

Controles de circulación Circulation Checks (Spanish)

El flujo sanguíneo (la circulación) de su hijo puede verse afectado por el tratamiento que recibió en su brazo o pierna lesionada. Para evitar más lesiones, hay que controlar la circulación de los dedos de las manos o de los pies.

Un poco de dolor es normal después de una lesión. Puede darle a su hijo medicamentos de venta libre (Over-the-Counter, OTC) como el ibuprofeno (Motrin® o Advil®) o el acetaminofén (Tylenol®) para controlar el dolor. Un dolor que empeora y no se controla podría ser un signo de mala circulación. Llame al médico o al proveedor de atención médica de su hijo si está preocupado.

Deben realizarse controles de circulación:

- 4 veces al día durante 7 a 10 días. Hágalos mientras su hijo está despierto.
- Si su hijo tiene nuevas molestias en la zona lesionada.
- Antes del desayuno, el almuerzo, la cena y al acostarse. Compare el lado lesionado con el lado no lesionado.

Controles de circulación

Para controlar la circulación, revisará los dedos de las manos o de los pies donde se encuentra la lesión de su hijo. Por ejemplo, si se fracturó el brazo derecho, hay que controlar los dedos de la mano derecha.

Color	<p>Cómo se controla: Compare el color de las manos derecha e izquierda o de los pies derecho e izquierdo.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Normal: Las uñas de las manos o de los pies son de color rosa.
--------------	--

	<ul style="list-style-type: none"> • Anormal: Las uñas de las manos o de los pies son de color pálido o azulado. Haga que su hijo mueva los dedos de las manos o de los pies.
Temperatura	<p>Cómo se controla: Compare la temperatura de las manos derecha e izquierda o de los pies derecho e izquierdo.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Normal: Los dedos de las manos o de los pies están tibios. • Anormal: Los dedos de las manos o de los pies están frescos o fríos. Si los dedos de las manos o de los pies están fríos, cúbralos con una manta y vuelva a controlarlos en 1 hora.
Llenado capilar	<p>Cómo se controla: En la extremidad lesionada, apriete la punta del dedo de la mano o del pie. También puede presionar sobre la uña del dedo de la mano o del pie. La zona que apretó o presionó debe tener un aspecto blanco o más claro. Suelte y vea cuánto tiempo tarda en volver el color.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Normal: La zona se vuelve rosa en 3 segundos o menos (rápido). • Anormal: La zona tarda más de 3 segundos en volverse rosa (lenta).
Hinchazón	<p>Cómo se controla: Compare el brazo o la pierna lesionada con el miembro no lesionado.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Normal: Puede haber algo de hinchazón durante los primeros 3 a 5 días. La hinchazón no debe ir asociada a un dolor intenso. No ver las arrugas en la piel es también un signo de hinchazón. • Anormal: Hay una gran cantidad de hinchazón o esta se asocia a mucho dolor.
Entumecimiento u hormigueo	<p>Cómo se controla: Pregúntele a su hijo si siente los dedos de las manos o de los pies como si estuvieran dormidos (entumecimiento) o como si tuviera alfileres y agujas en ellos (hormigueo).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Normal: Los dedos de las manos o de los pies lesionados deben sentirse normales. • Anormal: Hay entumecimiento u hormigueo. Tampoco es normal tener un dolor intenso junto con el entumecimiento u hormigueo.
Movilidad	<p>Cómo se controla: Haga que su hijo mueva los dedos de las manos y de los pies. Observe los dedos de las manos o de los pies para asegurarse de que se mueven.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Normal: Todos los dedos de la mano o del pie del lado lesionado se mueven.

	<ul style="list-style-type: none"> • Anormal: Los dedos de la mano o del pie del lado lesionado no pueden moverse.
Dolor	<p>Cómo se controla: Haga que su hijo mueva los dedos de las manos o de los pies. Enderece y estire todos los dedos de la mano de su hijo hacia el dorso de la misma o los dedos de los pies hacia la parte superior del pie.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Normal: Algo de dolor, aunque sea leve o moderado. • Anormal: Dolor intenso o que duele tanto que su hijo no puede mover los dedos de las manos o de los pies. También puede haber un dolor intenso cuando intente mover los dedos de las manos o de los pies de su hijo.

- Si su hijo presenta algún resultado que sea **anormal**, levante el brazo o la pierna lesionados por encima del nivel del corazón.
 - Su hijo tiene que estar acostado.
 - Apoye la extremidad con mantas, almohadas firmes, cojines o mantas dobladas.
 - Sus dedos deben estar más altos que el codo. Su codo debe estar más alto que su corazón.
 - Los dedos de los pies deben estar más altos que el nivel de la nariz. Utilice mantas o cojines detrás de su pantorrilla. **Vuelva a controlar la circulación en 1 hora.**
- Si hay **hinchazón**, aplique una bolsa de hielo en el brazo o la pierna lesionados. Asegúrese de que la bolsa de hielo no gotee.
- Dependiendo de la edad de su hijo, puede ser difícil detectar algunos síntomas, como el entumecimiento o el hormigueo. En estos casos, básese en los resultados de las otras zonas controladas.

Cuándo llamar al médico

Llame al médico especialista en huesos (ortopedista) o al proveedor de atención médica de su hijo si:

- El control de la circulación no es normal y no mejora después de 1 o 2 horas con el brazo o la pierna levantados.
- El dolor de su hijo empeora, no puede mover los dedos de las manos o de los pies, o no tiene sensibilidad en los dedos lesionados.

Seguimiento

Llame a la clínica ortopédica o al proveedor de atención médica que figura en las instrucciones de alta de su hijo para programar una cita de seguimiento. Si ya tienen una cita programada, manténgala o llame para cambiarla.

Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con el proveedor de atención médica de su hijo o con el Nationwide Children's Hospital como se indica a continuación.

Nationwide Children's Columbus	Nationwide Children's Toledo
<ul style="list-style-type: none">• Llame al (614) 722-5175 para programar una cita.• Medicina deportiva al (614) 355-6000.• Teléfono para las tardes, fines de semana y días festivos: (614)722-2000. Pregunte por el residente de ortopedia de guardia para comentar cualquier síntoma.	<ul style="list-style-type: none">• Llame al (419) 251-2061 para programar una cita.• Teléfono para las tardes, fines de semana y días festivos: (567) 290-6543 Pregunte por el residente de ortopedia de guardia para comentar cualquier síntoma.